



MIDLAND BT UPDATER

NOTE DI RILASCIO DEL NUOVO SOFTWARE

1. Il nuovo software “BT Updater” necessita una connessione internet per funzionare.
2. Il “BT Updater” permette l’aggiornamento dei seguenti modelli di Midland: BT Pro, BT Pro S, BT Mini, BT Mesh, BT Rush.
3. Ad ogni avvio il “BT Updater” effettua una ricerca degli aggiornamenti disponibili e si aggiorna automaticamente.
4. Collegando il tuo interfono al computer, il “BT Updater” segnala se sono disponibili aggiornamenti firmware per il tuo modello e fornisce l’opzione di aggiornare nella lingua desiderata.
5. Dopo l’aggiornamento non è più necessario rifare gli abbinamenti, in quanto rimangono memorizzati.
6. Per cambiare le impostazioni del tuo interfono puoi usare l’applicazione per iOS/Android “BT Pro Set App” disponibile sugli store.

NEW SOFTWARE

1. The new software “BT Updater” requires an internet connection.
2. “BT Updater” allows the upgrade of the following Midland BT models/series: BT Pro, BT Pro S, BT Mini, BT Mesh, BT Rush.
3. At every start, “BT Updater” searches for the upgrades currently available and then automatically gets updated.
4. Connect your intercom device to the PC; “BT Updater” will advise you in case of upgrades available for your unit and gives the possibility to select your desired language to make the updating.
5. While upgrading your intercom device, all pairings won’t be lost, so it is not required to pair again the units.
6. To change the setting of your intercom, you can use the “BT Pro Set App” (suitable for iOS/Android) which is available on the stores.

NEUE SOFTWARE

1. Die neue Software “BT Updater” erfordert eine Internetverbindung.
2. “BT Updater” ermöglicht das Upgrade der folgenden Midland BT Modelle/Serien: BT Pro, BT Pro S, BT Mini, BT Mesh, BT Rush.
3. Bei jedem Start sucht “BT Updater” nach den aktuell verfügbaren Upgrades und wird dann automatisch aktualisiert.
4. Verbinden Sie Ihre Gegensprechanlage mit dem PC; “BT Updater” informiert Sie, ob Upgrades für Ihr Gerät verfügbar sind und gibt Ihnen die Möglichkeit, die gewünschte Sprache auszuwählen, um die Aktualisierung durchzuführen.
5. Während des Upgrades Ihrer Gegensprechanlage gehen alle Kopplungen nicht verloren, so dass es nicht erforderlich ist, die Geräte erneut zu koppeln.
6. Um die Einstellungen Ihrer Gegensprechanlage zu ändern, können Sie die “BT Pro Set App” (geeignet für iOS/Android) verwenden, die in den Stores erhältlich ist.

NUEVO SOFTWARE

1. El nuevo software “BT Updater” requiere una conexión a Internet.
2. “BT Updater” permite la actualización de los siguientes modelos/series de Midland BT: BT Pro, BT Pro S, BT Mini, BT Mesh, BT Rush.
3. En cada inicio, “BT Updater” busca las actualizaciones disponibles y después se actualiza automáticamente.
4. Conecta tu intercomunicador al ordenador; “BT Updater” indicará si hay actualizaciones disponibles para tu dispositivo y permitirá seleccionar el idioma deseado para realizar la actualización.
5. Al actualizar el intercomunicador, no se perderán todos los emparejamientos, por lo que no es necesario volver a emparejar las unidades.
6. Para cambiar la configuración de tu intercomunicador, puedes usar la aplicación “BT Pro Set” (para iOS/Android) disponible en las tiendas.

NOUVEAU LOGICIEL

1. Le nouveau logiciel «BT Updater» nécessite d’une connexion internet.
2. Le «BT Updater» permet la mise à jour des modèles Midland suivants: BT Pro, BT Pro S, BT Mini, BT Mesh, BT Rush.
3. À chaque démarrage le «BT Updater» recherche les mises à jour disponibles et se met à jour automatiquement.
4. En connectant votre interphone à l’ordinateur, le «BT Updater» indiquera s’il y a des mises à jour logiciel disponibles pour votre modèle et vous donnera aussi la possibilité de sélectionner la langue que vous désirez configurer dans la mise à jour.
5. Après la mise à jour, il n’est pas nécessaire de procéder aux couplages de nouveau, car ils restent en mémoire.
6. Pour changer les réglages de votre interphone, vous pouvez utiliser le «BT Pro Set App» pour iOS/Android, qui est disponible dans le store.